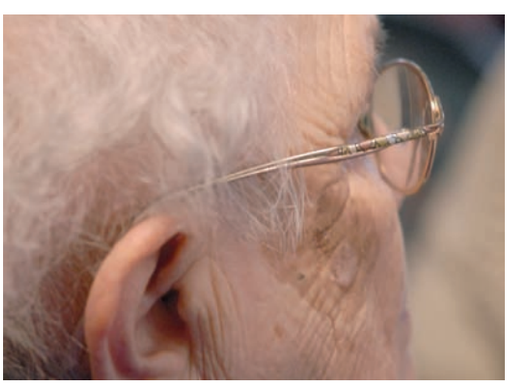
# Le Stéphanais

Bimensuel municipal d'informations locales — Saint-Étienne-du-Rouvray — du 15 au 29 mars 2007 n° 35


# Propreté, à vous de jouer

La Ville poursuit intensivement ses actions de propreté, les habitants sont incités à participer. p. 7 à 10



## Ehpad : venez ouvrir les portes

*Le 31 mars, les Stéphanais sont invités à inaugurer symboliquement l'établissement pour personnes âgées.* *p. 2*

## Une journée au féminin

Le 29 mars, c'est la fête à la salle festive en conclusion du mois des femmes.

p. 3

## La forêt aura sa maison

La 1ère pierre de la Maison des forêts constitue un nouveau maillon de la Boucle verte.

p. 4

## Musiques anciennes au goût du jour

Deux soirées musicales, les 30 et 31 mars, pour savourer la musique baroque.

p. 12

## Courir pour la paix

La Vivicitta compte sur vous le 1er avril à l'occasion des Journées du souffle

p. 15

À votre service

**La ville réinventée**
Un numéro spécial du Stéphanais consacré aux transformations urbaines a été distribué la semaine dernière.

**Les élus dans votre quartier**
• Jeudi 22 mars à 14 heures, quartier Thorez/Langevin (centre Georges-Brassens) permanence de Pascale Mirey, élue déléguée au logement.
• Mercredi 28 mars, à 10 heures, quartier Jean-Macé (15, rue Georges-Courteline), permanence de Joachim Moyse, élu délégué à la Politique de la ville.

**Ma ville en propre**
Les 26 et 27 mars, un grand nettoyage sera organisé à la Haie Guilbot.

**Heure d'été**
Il faudra avancer vos montres d'une heure dans la nuit du 24 au 25 mars.

une réaction, un commentaire...
Ayez le réflexe
www.saintetiennedurouvray.fr

**Le Stéphanais**
Journal municipal d'informations locales.
Directeur de la publication : Jérôme Gosselin.
Directeur de la communication : Bruno Lafosse.
Réalisation : service municipal d'information et de communication
02 32 95 83 83
serviceinformation@ser76.com
BP 458 – 76 806
Saint-Étienne-du-Rouvray CEDEX
Mise en page : Aurélie Mailly, Émilie Revêchon.
Conception : Anatome.
Rédaction : Nicole Ledroit, Sandrine Gossent, Stéphane Nappez, Dan Lemonnier, Francine Varin.
Photographes : Guillaume Polère, Marie-Hélène Labat, Jérôme Lallier.
Distribution : Claude Allain.
Tirage : 15 000 exemplaires.
Imprimerie : ETC, 02 35 95 06 00.
Publicité : Médias & publicité, 01 49 46 29 46

Temps fort

# Ouvrir grand la porte de l'Ehpad

*Un rendez-vous festif et revendicatif est donné aux Stéphanais samedi 31 mars sur le site du futur Ehpad pour s'assurer de son financement rapide.*

Le projet municipal d'Établissement pour personnes âgées dépendantes est prévu à l'angle des rues Félix-Faure et du Val l'Abbé, face à l'école Frédéric-Rossif. C'est là que rendez-vous est donné samedi 31 mars à 17 heures à tous les Stéphanais, pour inaugurer symboliquement l'équipement. Bien sûr, pour l'instant il n'y a qu'un terrain vague, mais tout est organisé pour la visite du futur Ehpad et de ses 86 chambres.

Un peu loufoque, l'équipe de comédiens d'Annibal et ses éléphants donnera vie au projet en vous faisant découvrir là l'entrée avec les salons de réception des familles et le coin enfants, plus loin les espaces de vie collective, les chambres. « *Ce sera une vraie inauguration avec discours et ruban à couper, médecins, architecte, préfet et pensionnaires,* assure Frédéric Fort, responsable de la compagnie. *Se lamenter fait rarement avancer les choses, alors que l'humour secoue le cocotier de la réalité.* » L'événement sera couvert par la télé avec commentaires du journaliste et interviews des visiteurs et des officiels.

Le vieillissement de la population rend l'Ehpad néccessaire.

**Au-delà de la fiction, chacun pourra se renseigner précisément sur l'intérêt d'un tel équipement dans la ville.** Qui peut croire que les familles sont armées pour se débrouiller seules face à la dépendance et la maladie des aînés ? Qui peut croire qu'il y a assez de maisons de retraite médicalisées en France ? Et à des tarifs accessibles au plus grand nombre de retraités ? De nombreux Stéphanais se sont engagés déjà dans le comité de parrainage pour exiger le financement du projet. Mille cent signatures ont été déposées chez le Préfet, demandant une décision de création de l'Ehpad en 2007, pour faire sortir de terre le projet à l'horizon 2009. La vraie-fausse visite du 31 mars veut faire du bruit pour faire avancer le dossier. ◆

• **Samedi 31 mars** à partir de 16 h 30, la circulation sera déviée sur l'avenue Ambroise-Croizat entre l'école Frédéric-Rossif et le Rive Gauche pour permettre la manifestation. Un fléchage sera mis en place.

## S'informer sur la maladie d'Alzheimer

**L'association France Alzheimer Rouen et Agglomération organise le 31 mars,** de 9 à 12 heures, une conférence-débat sur le diagnostic précoce de la maladie d'Alzheimer, avec le professeur Didier Hannequin, neurologue, responsable de recherche au CHU de Rouen. La conférence est ouverte aux familles, au public et aux professionnels, et se tient à la mairie de Sotteville-lès-Rouen. L'association France Alzheimer assure aussi des permanences au centre de santé de Sotteville-lès-Rouen (2, avenue de la Libération) le mardi de 9 à 12 heures, ou à l'espace Aloïs-Alzheimer, mini-club Cavelier-de-la-Salle, 1, rue Forfait à Rouen, le 4e jeudi du mois de 14 à 17 heures. Entretiens sur rendez-vous à prendre au 02 35 63 13 95.

Mois des femmes

Les histoires de Véronique Nzié serviront de fil rouge à l'après-midi.

# Les femmes se manifestent

*Le mois des femmes se conclut par une grande fête le 29 mars à la salle festive, avec stands, chansons et expositions.*

Ce 29 mars, un jeu de l'oie proposera à chacune de réfléchir à son parcours de vie. Ce jeu vous emmènera du stand « PMI » au stand « retraite », en passant par les cases « école », « loisirs » ou « droits sociaux ». Il vous proposera aussi de faire des choix : sport ou permis de conduire ? ou vous mettra devant des événements imprévus : bébé, chômage…

***« C'est un moyen ludique de fournir des informations, faire connaître des services et rencontrer les intervenants du terrain,*** explique Véronique Delgado, responsable du service politique de la ville, *chacune prend ou arrête le jeu quand elle veut.* » Protection maternelle et infantile (PMI), Planning familial, Comité départemental des droits des femmes (CIDF), Maison d'information sur l'emploi et la formation (Mief), Caisse d'allocations familiales (Caf), centres socioculturels, services jeunesse, sport, affaires sociales, politique de la ville animent les stands.

L'après-midi sera entrecoupé de démonstrations sportives, d'histoires racontées par Véronique Nzié, et de chants avec la chorale de l'antenne Caf de Sotteville-lès-Rouen, et le groupe « Voix de femmes ». Vous pourrez y découvrir aussi une exposition consacrée à l'évolution du statut des femmes, « du préjugé à la discrimination », et toutes les réalisations des ateliers de mars : le costume géant aux couleurs de tous les pays du centre social de La Houssière, les techniques du tioup, wax et basin des costumes traditionnels africains réalisés par l'association Solidarité Plus, les photos de « regards de femmes » proposées par la Caf. Un buffet multiculturel, concocté par les associations, clôturera ce moment de rencontres. ◆

• **Jeudi 29 mars,** de 14 à 20 heures à la salle festive, rue des Coquelicots, entrée libre. Les personnes à mobilité réduite peuvent profiter de cet après-midi en réservant leur place en Mobilo'bus au 0232958394.

• **Art floral : rectificatif.** Pour participer à la séance d'art floral le 22 mars de 14 à 16 heures au centre Georges-Brassens, s'inscrire au 0235640625, de 9 heures à midi.

À mon avis

## Rendre notre espace de vie plus agréable

**La propreté figure parmi les toute premières préoccupations des habitants et la municipalité y accorde une grande importance en y consacrant des moyens accrus.**

**Cette action en profondeur pour le respect de l'environnement et l'amélioration de la qualité de la vie dans notre commune serait considérablement améliorée et démultipliée si chacun s'investissait personnellement par un comportement civique.**

**Nous voulons rendre notre espace de vie plus harmonieux et plus agréable. Pour cela, nous avons besoin du concours de tous, de l'entente cordiale entre chacun dans les relations de voisinage au quotidien.**

**Cet environnement de qualité que nous voulons construire avec vous va s'enrichir dans quelques mois avec la réalisation de la Maison des forêts, une chance supplémentaire offerte aux Stéphanais de mieux découvrir et s'approprier un espace indispensable pour la détente et les loisirs.**

*Hubert Wulfranc*
*maire,*
*conseiller général*

Élections

## Pensez à votre procuration

**Des vacances, une obligation professionnelle, des études à l'étranger…** Vous le savez déjà, vous serez absents de Saint-Étienne-du-Rouvray lors des prochains scrutins : élection présidentielle les 22 avril et 6 mai, et législatives les 10 et 17 juin.

Cet éloignement géographique ne vous interdit évidemment pas de prendre part au vote. De même si vous êtes invalide. Vous pouvez faire établir une procuration à une personne de confiance, inscrite elle-même sur les listes électorales stéphanaises, pour glisser votre bulletin dans l'urne. La démarche est gratuite.

Pour cela, vous devez vous rendre au commissariat ou au tribunal d'instance, muni de votre seule carte d'identité. Deux formulaires, précisant les nom, prénom, adresse, date et lieu de naissance du mandataire, seront à remplir sur place. Ces documents seront ensuite postés au service élection de la mairie qui se chargera directement d'inscrire le nom de la personne désignée sur les listes électorales. Mieux vaut donc ne pas s'y prendre au dernier moment pour s'assurer que le courrier aura bien le temps d'être acheminé.

Un électeur ne peut avoir plus d'une procuration (deux si l'une a été établie par quelqu'un résidant à l'étranger). ◆

Vite dit

### Menu normand

Le repas sera normand mercredi 28 mars dans les foyers-restaurants Ambroise-Croizat (rue Pierre-Corneille) et Geneviève-Bourdon (tour Aubisque). Tarif : 4,40 € le repas. Réservations obligatoires à partir du mardi 20 mars au 02 32 95 83 83, poste 10.13.

### À la découverte de l'industrie

• La Cité des métiers propose une visite guidée de l'entreprise Morisse Nayrat, spécialisée dans l'usinage mercredi 20 mars de 14 à 17 heures. Zone des bords de Seine, rue de la Grande-Épine. Renseignements : 02 32 18 82 80.

• Découvrez les formations de l'École industrielle de Rouen vendredi 30 mars de 14 à 18 heures et samedi 31 mars de 8 h 30 à 12 h 30. EIR, 50, rue Méridienne, 76100 Rouen, 02 32 81 55 90.

### Soirée festive

L'association Afrique développement solidarité Mboumba'So organise une fête vendredi 16 mars à partir de 20 heures, à la salle festive, rue des Coquelicots. Tél. 06 87 23 36 66.

Environnement

# La Maison des forêts sort du bois

*Fin mars, les travaux de construction de la Maison des forêts vont démarrer à La Sapinière. À terme, elle accueillera écoliers et grand public.*

Le projet mijote depuis plusieurs années déjà dans les marmites de l'Agglo., mais cette fois il prend corps. Le 16 mars, la première pierre de la Maison des forêts sera posée, à deux pas du centre de loisirs de La Sapinière. Neuf mois de travaux, certifiés haute qualité environnementale (HQE), seront nécessaires pour donner vie à ce nouvel équipement à l'architecture ambitieuse.

Au niveau du sol, un grand hall sera accessible en permanence à tous. À l'étage, un accueil, des salles d'ateliers, de conférences, un centre de documentation seront réservés en priorité aux enfants des écoles et des centres de loisirs. À proximité, des tables de pique-nique seront installées et une mare pédagogique verra le jour. La Maison se veut vivante. Elle accueillera des animations ponctuelles, des expositions et invitera de nombreux acteurs à s'approprier l'endroit (ONF, clubs sportifs, conteurs, associations scientifiques...).

La Maison des forêts se veut très intégrée à son environnement. Elle devrait ouvrir ses portes au premier trimestre 2008.

**Lorsque l'idée de Maisons des forêts a été lancée, en 2002, dix-sept communes ont fait acte de candidature.** Seuls trois sites ont été au final retenus : Saint-Étienne-du-Rouvray, Darnétal et Notre-Dame-de-Bondeville. Parmi les critères de sélection : l'accessibilité par des moyens de transport doux (à pied, à vélo ou en métro), l'ambiance sonore... La forêt du Madrillet a aussi la particularité d'être très jeune et donc très différente d'autres bois, avec à la fois des futaies de châtaigniers, de chênes et des résineux. « *L'agglomération possède un capital forestier très important. Avec 10 000 hectares, c'est près d'un tiers de son territoire qui est ainsi recouvert d'arbres. Il n'existe pas beaucoup d'équivalents en France* », explique-t-on au service environnement de l'Agglo. Et les habitants aiment leur forêt. Tous les ans, un million de personnes fréquente chacun des trois massifs principaux. La Maison des forêts devrait assouvir leur soif de connaissances. ◆

• **« L'Homme et les forêts rouennaises »,** exposition au centre socioculturel Georges-Brassens jusqu'au 23 mars.

### Rencontre-débat sur l'Éthiopie

Le Comité catholique contre la faim et pour le développement (CCFD) soutient des projets de développement en Éthiopie : lutte contre le Sida, actions de paix, de promotion féminine, microcrédit… avec l'ONG Acord. Une rencontre est organisée le 27 mars avec Felleke Tadesse Wolde, responsable d'Acord, pour évoquer la situation. À 20 h 30 à l'espace Georges-Déziré, 271, rue de Paris. Entrée libre.

### Cheminots retraités

Le nouveau bureau de la section CGT des cheminots retraités et veuves : secrétaire Michel Fossé ; secrétaire adjoint René Corroyer ; trésorier Jacques Ras. Membres : Marcel Cabot, Jacques Coté, Christian Denhaut, Gilbert Duteurtre, Jean-Yves Hamon, Jean His, Alain Lakhdar, Geneviève Lugat, Gérard Marchand, Roger Raveneau.

### Association familiale

Les adhérents sont invités à participer à l'assemblée générale qui se tiendra au 14 bis, rue du Languedoc, samedi 17 mars à 15 heures.

### Collecte alimentaire

La Banque alimentaire collectera des produits alimentaires non périssables les 31 mars, 1er et 2 avril aux portes des grandes surfaces. Contact : 02 35 08 44 04.

Voirie

# La Boucle verte signalée

**D'ici l'été, une signalétique va être mise en place pour permettre à tous de bien identifier le parcours de la Boucle verte.** Ce circuit de six kilomètres en site protégé (pistes cyclables, chemins forestiers...) relie de nombreux équipements : le Rive Gauche, le parc omnisports Youri-Gagarine, le centre socioculturel Georges-Brassens... Elle forme également un trait d'union entre les massifs de la forêt du Rouvray et de la forêt de loisirs. Outre le fléchage classique à chaque intersection, quatre panneaux reprenant le circuit intégral et donnant quelques informations seront installés aux points principaux d'entrée. ◆

Vite dit

### Formations du transport

• Promotrans réalise sa journée portes ouvertes aux formations du transport, de la logistique et de la maintenance, samedi 24 mars, de 10 à 17 heures. Centre de formation d'apprentis de Rouen, zone industrielle, rue de la Grande-Épine. Renseignements au 0235654885.

• AFT-IFTIM propose également de découvrir les métiers et formations du transport et de la logistique au centre de formation, 125, rue de Paris, samedi 17 mars de 9h30 à 17 heures. Renseignements au 0235666728.

### L'eau dévoile ses secrets !

Pour la semaine du développement durable, l'Agglo. de Rouen ouvre les portes de l'usine de traitement d'eau potable de la Jatte et de la station d'épuration Émeraude, dimanche 1er avril de 10 à 16 heures. Les visites sont gratuites, ouvertes à tous à partir de 7 ans et commentées par des spécialistes. Inscrivez-vous au 0232764436 ou com@agglo-rouennaise.fr Usine de la Jatte : 6, avenue Georges-Métayer à Rouen, station Émeraude : 2, rue de l'ancienne Mare à Petit-Quevilly.

Enfance

# Vacances d'été : l'heure des choix !

*En centres de loisirs, pour une semaine ou pour un séjour plus long, enfants et adolescents devraient trouver leurs vacances de rêve dans la brochure été de la Ville.*

Que feront vos enfants et adolescents l'été prochain ? Il y a deux semaines, vous receviez dans votre boîte aux lettres le guide des vacances édité par la mairie. Ce livret rassemble les choix et coups de cœur du service enfance. Centres de loisirs, courts séjours dans le Calvados et séjours de vacances... cette année encore l'offre est riche et très diversifiée. « ***Les séjours retenus sont l'objet de la plus grande attention.*** *Nous imposons aux organismes sélectionnés de respecter des normes précises en matière de taux d'encadrement, de qualification du personnel, de qualité des repas...* », insiste Bertrand Pécot du service enfance. L'an dernier, 153 Stéphanais ont goûté aux joies de la vie de groupe, loin du cocon familial, lors d'un long séjour.

La Hollande à vélo, la Vendée en roulotte, Rock et cinoche dans le Maine-et-Loire ou encore « Mes premières aventures en Aveyron » devraient retenir en 2007 l'attention des adolescents. « *Une valeur sûre aussi c'est le séjour itinérant, l'esprit rando nature avec carte et boussole* », constate Bertrand Pécot.

Découverte de l'équitation dans le Calvados.

**La tendance est aussi au raccourcissement des séjours.** « *Les parents ont de plus en plus de mal à laisser partir leurs enfants pendant trois semaines.* » Des questions financières sont peut-être aussi en cause, même si la municipalité met largement la main au porte-monnaie pour permettre à tous de s'évader. « *Cette question de l'accès aux vacances est très importante pour nous,* assure Fabienne Burel, adjointe au maire. *Les vacances constituent un droit essentiel pour tous, un moment privilégié de découverte et d'évasion. Les familles ne doivent pas hésiter à venir nous questionner pour pouvoir en faire profiter leurs enfants.* » ◆

• **Si l'un des séjours a retenu votre attention,** faites-vous connaître au plus vite auprès du service enfance en mairie (0232958383) ou à la maison du citoyen (0232958360).

## Les centres de loisirs primaires réorganisés

**La Ville tient à créer une véritable mixité sociale dans ses deux centres de loisirs.** C'est pourquoi cet été, ils n'accueilleront plus les enfants selon des critères géographiques, mais selon les tranches d'âges. Les plus jeunes (6-9 ans) se retrouveront à La Houssière et les 10-13 ans seront regroupés à La Sapinière. Des transports en car seront organisés matin et soir. Par ailleurs, à titre expérimental, et pour répondre à la demande de familles, deux garderies verront le jour l'été prochain. Elles accueilleront les enfants des centres maternels et primaires de 7h30 à 8h30 et de 17h30 à 18 heures.

### Concours de dessin

Le Comité des quartiers du centre organise un concours de dessin sur le thème de Pâques du 26 mars au 7 avril. Il s'adresse aux 3/6 ans, 6/8 ans et 9/12 ans. Les dessins (avec nom, adresse, âge au dos de la feuille) sont à remettre au centre Georges-Déziré. Renseignements : 0663060639

### Foires à tout

• Dans le cadre des Journées du souffle, une foire à tout aura lieu dans le parc de l'hôpital du Rouvray, samedi 30 mars à partir de 7 heures. Renseignements au 0232951148.

• L'Union des commerçants et artisans du centre-ville organise une foire à tout dans les rues Léon-Gambetta, République et places de la Ruelle Danseuse et de l'Église, dimanche 1er avril. Contact : 0235665858.

## ÉTAT CIVIL

**Mariages**

Abderrahman Badaoui et Fatima Imeloui / Nabil Abida et Laura Pereira.

**Naissances**

Romaïssa Aissati / Elias Bedel / Sarah Duval / Yliad Gomes / Enzo Lecomte / Yousra L'Jouhari / Muniba Malik / Ismaël Soumare / Lubna Zachariasen.

**Décès**

Marie-Thérèse Vouin / Henriette Cerveaux / Jacqueline Pereira.

# SAINT-ETIENNE DU-ROUVRAY

VOTRE 3 PIÈCES
À PARTIR DE 115000 €*

Du 10 mars au 10 avril 2007

**Parce qu'on mérite tous d'être propriétaire**

**Découvrez les 3 nouvelles mesures qui vont vous faire avancer**

www.onmeritetousdetreproprietaire.com

Le Clos des Rouvres

dp&s conseil - Illustrations KREACTION non contractuelles.

RENSEIGNEMENTS ET VENTE :

**N° Vert 0800 14 8000**

Appel gratuit - 7j/7 - de 9h à 21h

Oui, je suis intéressé(e) par vos programmes à St-Etienne du Rouvray. Merci de me faire parvenir la documentation sur

Nom : _____ Prénom : _____

Adresse : _____ Code postal : _____ Ville : _____

Tél. : _____ Mail : _____

*Merci de nous retourner ce bor à :* **Nexity-George V - 98 avenue de Bretagne - BP 11023 - 76171 Rouen Cedex 1**

Le stéphanais 15/03

nexity

George V

www.nexity-logement.com

Dossier

# Propreté : les moyens d'agir

*Nouveaux moyens, nouveaux services, la Ville poursuit son effort pour assurer la propreté des espaces publics. Un règlement est aussi à l'étude pour inciter les habitants à respecter le cadre de vie.*

La Ville vient de se doter de deux nouveaux matériels pour assurer la propreté du territoire communal : un second aspirateur de trottoir et un véhicule, électrique, pour îlotier. Au total le service propreté dispose maintenant d'une quinzaine de véhicules. Autant dire que la mobilisation lancée en 2003 pour Ma ville en propre ne faiblit pas.

Vingt-cinq agents interviennent régulièrement sur le terrain : deux équipes couvrent le haut et le bas de la ville, chacune comprend des îlotiers, un groupe d'intervention rapide (Gir), et dispose d'une balayeuse. Les Gir ont en charge les secteurs particuliers : marchés, grands axes, giratoires, bords de Seine. Une 3e équipe s'occupe de l'entretien du mobilier urbain et de la signalétique, elle fait aussi la chasse aux tags. Les Gir sont épaulés par 23 personnes en « contrats d'avenir » qui assurent à mi-temps la sécurité des sorties d'écoles et à mi-temps la propreté des cours et des abords d'écoles.

### *Vingt-cinq agents sur le terrain.*

Le dispositif se déploie tous azimuts. Cette année, les propriétaires de chiens disposeront de cinq nouveaux espaces canins, soit douze au total. Un est en construction place Louis-Buée, d'autres sont prévus place Louis-Blériot, sur le périphérique Wallon et au parc Saint-Just. « *Les emplacements sont choisis en fonction des demandes des riverains et des constats faits sur place par les îlotiers* », précise Michel Clée, maire adjoint en charge de la voirie et de la propreté, qui souhaite en créer encore d'autres. Les services municipaux distribuent également à tout propriétaire de chiens un kit, sacs et pelle, pour ramasser les déjections de leurs compagnons et éviter de salir trottoirs et pelouses. Ces sacs sont désormais fabriqués à base d'amidon de maïs : tout aussi résistants que les précédents, ils ont l'avantage d'être biodégradables.

Parmi les interventions du service propreté, les grands nettoyages organisés dans les quartiers ont montré leur efficacité, dorénavant le service en réalise deux par mois, ce qui permet de faire toute la ville en 14 ou 15 mois. Ils seront complétés en 2007, sur les quartiers les plus fréquentés, par un lavage au jet des trottoirs.

### *Nettoyer c'est bien, ne pas salir c'est mieux.*

« *Nous avons réussi à mieux utiliser notre savoir-faire et à faire plus en optimisant le travail*, évalue Michel Clée, *les citoyens reconnaissent que la Ville fait sa part. Aujourd'hui quand une rue est sale, le problème est ailleurs.* »

Nettoyer c'est bien, ne pas salir c'est mieux. Encore trop d'habitants – à moins que ce ne soit la faute aux visiteurs ? — jettent par terre papiers gras, tickets de bus ou de jeux, canettes et bouteilles, alors que 230 corbeilles équipent les rues et les parcs. Autre souci, les vieux fauteuils, matelas ou téléviseurs « abandonnés » par certains sur le trottoir. Deux solutions sont pourtant proposées pour éviter ces dépôts sauvages : la déchetterie, gratuite et ouverte 5 jours sur 7, et la collecte des encombrants. Ce service de l'Agglo. est lui aussi gratuit, il suffit de prendre rendez-vous par téléphone au 0800 021 021.

Pour mettre chacun devant ses responsabilités, la Ville prépare un règlement rappelant les principes de propreté de l'espace urbain. Les élus n'excluent pas de recourir aux amendes. ◆

## *Des locaux à poubelles plus discrets*

*Dans les quartiers d'immeubles collectifs, le local à poubelles est souvent un casse-tête, d'autant que le tri sélectif a multiplié par deux les poubelles. Comment l'intégrer au paysage ? et comment faire pour qu'il ne soit pas source de nuisances, ou transformé en dépotoir par des dépôts sauvages ? La Ville, l'Agglo., les offices et sociétés HLM y réfléchissent. Ainsi à la tour Delaune, rue du Docteur Gallouen, Habitat 76 (nouveau nom de l'OPAC76) aménage le nouveau local de tri sélectif en rez-de-chaussée. Contigu au hall d'entrée, ce local intégré met les poubelles sous clé. Facilement accessibles aux locataires, elles ne sortent qu'à l'heure de la collecte. L'Agglo. et le Foyer Stéphanais réfléchissent à d'autres systèmes. Ces petits détails, qui parfois arrivent à changer tout, facilitent la propreté de la ville.*

Cinq nouveaux espaces canins seront créés en 2007.

# Ils balayent devant votre porte

*À pied ou dans leurs camionnettes, ils traquent les déchets : les îlotiers surveillent rues et trottoirs tous les jours, même le dimanche.*

Frédéric Cousin est îlotier sur le secteur Castors/Aviateurs. Tous les jours il fait sa tournée, vérifiant l'état des trottoirs et des caniveaux. Rue de Stockholm, un sac en plastique, quelques canettes traînent en bordure du cimetière. L'agent arrête son véhicule, prend ses gants, sa pince, ramasse et repart. Il détaille : « *Certaines rues, j'y passe tous les jours, c'est obligé. Sinon, je fais tout le secteur en quinze jours, et le mercredi je m'occupe des cours d'école* ».

**« En principe, c'est aux habitants de nettoyer les trottoirs. »**

La ville est découpée en cinq grands secteurs, chacun est surveillé par un agent du service propreté « *chacun son secteur, c'est plus efficace* », précise Frédéric Cousin. Ils sont appuyés par le Gir, le groupe d'intervention rapide, qui vient les épauler en cas de gros nettoyage imprévu, « *Parfois on trouve des meubles sur les trottoirs,* explique-t-il, *ou des animaux morts.* »

Arrêt place Louis-Blériot. Frédéric Cousin y est déjà passé le matin, il sait que presque tous les matins, des boîtes à pizza encombrent la table de ping-pong. Il y revient l'après-midi, appuyé d'un collègue, Jacques Sieurin, pour le nettoyage des caniveaux encombrés par les fruits et les branches des platanes tombées avec le vent des derniers jours. « *En principe les trottoirs, c'est aux habitants de le faire, certains le font, mais la plupart ne s'en occupent pas.* » Un voisin s'approche : « *Je sais que ce n'est pas votre service, mais si vous pouviez signaler...* » Les îlotiers sont aussi collecteurs d'informations. Là il s'agit de véhicules stationnés sur les trottoirs. Frédéric Cousin transmettra à la police municipale. L'îlotier connaît beaucoup de monde, « *on rend service, il y en a qui disent bonjour* ». « *Les gars sont sérieux,* apprécient M. et Mme Fressard, *ils passent des fois même le samedi.* » M. Fressard qui se promène souvent, précise « *au technopôle aussi, il y a un drôle de progrès* ». M. Duchesne, un joueur de pétanque, trouve la ville « *plus propre qu'ailleurs* », sauf pour les crottes de chien qu'il faudrait traquer le soir « *après le film* ».

Quelle est la plus mauvaise saison quand on nettoie les rues ? Selon l'agent, « *le pire c'est l'automne, ça dure bien un mois et demi pour se débarrasser des feuilles* ». Mais il y a aussi l'hiver. En cas de neige, les agents sont sur le terrain dès 5 heures pour déblayer en priorité les cours d'école, de l'entrée jusqu'aux classes. Une autre saison difficile commence avec les →

Nettoyage des caniveaux encombrés de branches.

beaux jours, « *quand les gens sortent*, explique Jacques Sieurin. *Ils mangent dehors des bonbons, des gâteaux, des glaces, ou boivent* ». Autant de risques de déchets dans les rues. Quand on est du côté du balai, la vision du civisme de ses concitoyens est plutôt pessimiste : « *si la ville est plus propre, c'est grâce au travail du service*, affirment-ils, *les gens ont du mal à adhérer* ». ◆

## *Vidange propre*

*Si vous faites vous-même la vidange de votre véhicule, apportez les huiles usagées à la déchetterie, rue Désiré-Granet. Ces huiles sont très polluantes si elles sont rejetées dans la nature ou dans les égouts. Elles peuvent être recyclées à condition de ne pas être mélangées à d'autres produits. Ce service est gratuit et vous contribuerez à "Ma ville en propre". La déchetterie est ouverte les lundi, mercredi, jeudi, samedi de 9 à 12 heures et de 14 heures à 17h30, le vendredi de 14h45 à 17h30. Renseignements au 0800021021 (n°vert)*

Les îlotiers circulent tous les jours y compris samedi et dimanche.

**Interview**

# « L'espace public doit appartenir à tout le monde »

**Henri Botta,** professeur émérite d'aménagement urbain à l'Insa de Lyon, chercheur à l'EDU, Environnements et dispositifs urbains, a écrit avec Chantal Berdier et Jean-Michel Deleuil « Enjeux de la propreté urbaine » (Presses polytechniques et universitaires romandes).

**La propreté urbaine est-elle une question nouvelle ?**

**HB : La question est gérée de manière différente selon les époques. Avec Pasteur, la saleté urbaine a été associée à la maladie, on se pose le problème de l'assainissement. Dans les années quatre-vingts, la propreté est devenue une industrie, un marché, avec de grands groupes. C'est un changement radical. Les éboueurs, qui étaient quasiment des intouchables, sont devenus des M. Propre. De façon plus récente, les villes se soucient de leur apparence. On est passé de la propreté pour la santé à une question d'attractivité.**

**Mais les trottoirs sont-ils plus sales qu'avant ?**

**HB : Les déchets augmentent, on ne dénoncera jamais assez les emballages : canettes, papiers, plastiques, c'est ce qu'on trouve la plupart du temps.**

**Il y a aussi des questions de comportements, plus sensibles quand un espace public est utilisé par des non-riverains, car les riverains font attention à leur environnement. Lors d'une étude menée en Afrique, dans les villages, j'ai noté que les gens gèrent très bien leur espace, c'est très propre. Avec les mêmes en ville, les quartiers sont sales parce que ce n'est pas chez eux, ils ne sont plus maîtres de leur espace. J'ai observé la même chose dans des cités HLM du bassin méditerranéen : des appartements très propres, parce que chez moi c'est ma responsabilité, et des abords non entretenus. L'espace public n'appartenant à personne, il n'y a pas de raison de l'entretenir. Tout l'enjeu est de passer à l'idée que l'espace public appartient à tout le monde.**

**Aujourd'hui la gestion de l'espace public est une question posée dans la plupart des villes.**

**On prend conscience que les choses ne peuvent pas aller sans les citoyens, et que sans eux ça coûte cher. Mais la concertation se réduit encore souvent à dire aux gens ce qui a été décidé. Il faut que les techniciens, l'administration se mettent à l'écoute, c'est une culture à développer, on n'a pas la vérité tout seul. Sur ces questions de propreté, il faut un projet partagé parce que la règle n'est respectée que si elle est librement consentie, si elle est respectable.**

# Élus communistes et républicains

Alors que son carnet de commandes affiche complet pour ces 6 prochaines années, Airbus annonce la suppression de 10 000 emplois en Europe dont 4 300 en France, prétextant des pertes induites par le retard pris sur l'A.380
Le constructeur se garde bien de dire que ses bénéfices sont passés de 1,5 à 6,6 milliards d'euros depuis 2001.
Tout le monde se souvient des déclarations de ceux qui, au moment de l'affaire Michelin, disaient que l'État ne doit pas intervenir dans la gestion des entreprises. Aujourd'hui, tous les candidats à l'élection présidentielle appellent à une intervention accrue des pouvoirs publics. Même l'ultra-libéral Sarkozy a vite compris qu'il lui faudrait parler renforcement de l'intervention étatique. Dans ce contexte, il faut hausser le niveau des propositions pour que l'argent public qui pourrait être versé à l'entreprise serve au développement de l'emploi et non à augmenter les bénéfices servis aux actionnaires.
Ainsi, outre la constitution d'un groupe européen 100 % public offrant un véritable projet industriel, les élus communistes proposent d'allouer de nouveaux droits d'interventions aux salariés des entreprises, et ce, afin d'influencer sur leurs choix de gestion et couper court aux exigences démesurées de rentabilité des actionnaires.

**Hubert Wulfranc, Claude Collin, Jacques Dutheil, Michel Rodriguez, Michel Clée, Jérôme Gosselin, Fabienne Burel, Michel Grandpierre, Georgette Coustham, Francine Goyer, Pascale Mirey, Marie-Claire Le Fournis, Josiane Romero, Sylvie Potfer-Vicet, Marie-Agnès Lallier, Jean-Luc Danet, Christine Goupil, Vanessa Ridel, Joachim Moyse**

# Élus socialistes et républicains

Il semblerait que des électeurs se disant de gauche, soient sensibles au discours de Bayrou.
Quelques petits rappels s'imposent donc.
Bayrou a soutenu Giscard d'Estaing, fait partie de l'état-major de Barre, été ministre de Balladur de 1993 à 1995, puis allié fidèle, avec Sarkozy, du candidat Balladur en 1995, et enfin ministre de Chirac de 1995 à 1997 !
Bayrou préside un parti, l'UDF, dont tous les élus ont un électorat de droite, travaillent dans toutes les régions, tous les départements, toutes les municipalités, avec les élus de l'UMP.
Ont-ils oublié ces électeurs se disant de gauche, que c'est Bayrou, ministre de l'Éducation nationale, qui en 1994, voulait permettre aux collectivités de subventionner les établissements scolaires confessionnels, en abrogeant la loi Falloux ?
Savent-ils que ce même Bayrou a voté contre la loi interdisant le port « ostentatoire » de signes religieux à l'école ?
Bayrou, enraciné dans la droite, à la fois dans les idées et dans les faits, parie sur le manque de mémoire des électeurs.
Aujourd'hui, la France a besoin de choix clairs, ce dont elle a été privée en 2002, avec les conséquences négatives qui en ont découlé. Voter Bayrou, c'est voter Sarkozy.

**Rémy Orange, Annette de Toledo, Hubert Fontaine, Patrick Morisse, Yvette Badmington, Danièle Auzou, Camille Lanarre, Philippe Schapman, Sylvie Le Roux, Ludovic Jandacka, Thérèse-Marie Ramaroson**

# Environnement et citoyenneté

La destruction des tribunes de l'ancien hippodrome des Bruyères ne constitue pas uniquement la perte d'un patrimoine remarquable, elle témoigne de la volonté des responsables de l'avenir du site de mettre les populations devant le fait accompli et de gérer le dossier sans les associer. Si des questions de sécurité se posaient et se posent toujours (accès du site ouvert aux véhicules), on se devait de conserver ce patrimoine en attendant le projet définitif, cela en instaurant un périmètre de sécurité. Aussi, il apparaît clairement que la volonté des élus est uniquement de promouvoir leurs propres projets même si ceux-ci ne répondent à aucune attente exprimée (projet de golf compact) et, pour cela, de faire table rase du passé du site.
L'opacité qui règne sur ce dossier s'accompagne d'une rivalité entre les deux communes sur lesquelles s'étend le terrain, cette situation ne peut être que préjudiciable à une bonne gestion et les citoyens risquent une nouvelle fois d'être les spectateurs passifs des marchandages entre élus. Pourtant, il existe des expériences réussies où les populations ont été sollicitées sur la gestion de tels dossiers et que l'on pourrait reproduire.

**Régis Picoulier, Christine Méterfi, Patrick Martin**

# Droits de cité, 100 % à gauche

Airbus n'est pas une entreprise à la dérive. Des commandes pour 6 ans. 17 % de chiffres d'affaires en plus en 2006, 1,4 milliard d'euros de profits. Et ils en veulent plus.
Ce n'est pas aux financiers de décider !
Ce n'est pas aux salariés de payer !
Aucune suppression d'emplois n'est tolérable ! Non à la destruction de 10 000 postes, à la vente ou la fermeture de 5 usines, aux délocalisations.
On nous parle dans cette présidentielle de la « valeur travail », mais les PDG et les gouvernements à leur botte sabotent le travail et font des salariés de simples Kleenex.
Airbus s'est construit en Europe par décision des pouvoirs publics, des États. Ils doivent prendre leurs responsabilités. La seule réponse, c'est la renationalisation, sous contrôle des salariés, pour un véritable service public européen de la construction aéronautique et du transport aérien.
Le 6 mars, les salariés ont lancé la mobilisation. L'efficacité, c'est d'y aller tous ensemble, salariés français, allemands, anglais, espagnols pour obliger la direction d'Airbus à retirer son plan.
Allons-nous continuer à subir ces plans de licenciements, les uns après les autres, chacun dans son coin ?
Tous ensemble, nous pouvons les faire reculer !

**Michelle Ernis, Sylvie Pavie**

Conservatoire

# La seconde jeunesse des musiques anciennes

*Le département musiques anciennes du conservatoire communal est l'un des plus étoffés de l'agglomération. Adultes, mais aussi enfants se lancent volontiers dans la pratique du luth ou du clavecin.*

Le conservatoire offre deux soirées consacrées à la musique ancienne.

« *Maman, je veux apprendre à jouer de la viole de gambe !* » Quand Baptiste, petit bonhomme de 7 ans, est rentré un jour à la maison et a lâché cette phrase à ses parents, il faut bien avouer qu'ils ont été un peu surpris. « *Nous ne connaissions même pas la viole. Au départ, il se destinait plutôt à la guitare,* se souvient sa maman Rosamé Ferreira Dasilva. *Nous en avons discuté avec le professeur, Catherine Cuny, et puis il s'est inscrit à la rentrée 2005.* » C'est en fréquentant le jardin musical qu'il a découvert l'instrument. « *J'ai tout de suite aimé le son et l'objet aussi* », révèle l'enfant qui apprécie de jouer des partitions associant la viole et le clavecin.

**Baptiste n'est pas le seul à être sous le charme de ces instruments d'un autre temps.** Au sein du conservatoire de musique et de danse, le département « musique ancienne » se porte comme un charme, c'est même l'un des plus dynamiques avec l'enseignement des flûtes à bec, guitares, luths, violes et clavecins. Près de quatre-vingts élèves suivent des cours. « *Cette vitalité tient beaucoup à la personnalité des professeurs que nous avons, Catherine et Philippe Cuny, Patricia Michel et Jean-Philippe Espinasse* », s'enthousiasme la directrice, Martine Becuwe. Le succès populaire d'un film comme *Tous les matins du monde* d'Alain Corneau, mettant en scène la vie du compositeur et musicien de viole de gambe Marin Marais, a donné aussi une seconde jeunesse à une musique jusqu'alors confinée à un cercle d'initiés.

Autre signe d'un intérêt croissant pour ces partitions, le rendez-vous annuel proposé au printemps par le conservatoire autour de la musique baroque attire un public de plus en plus large. « *Les familles de nos élèves, des membres d'autres écoles de musique, mais aussi des personnes touchées par le bouche-à-oreille.* »

**Cette année, Molière est La grande vedette du concert programmé le 31 mars.** Ses textes soigneusement choisis seront mis en scène sur des musiques de Jean-Baptiste Lully. Pour cette soirée, aucun musicien extérieur n'a été sollicité. « *Nous nous appuyons sur nos talents maison !* » Une trentaine de joueurs de luths, de clavecins, de flûtes et de guitares seront réunis. À leurs côtés, une quinzaine de membres de la classe de chants. Trois danseurs compléteront cette affiche exceptionnelle. Enfin, pour que la fête soit parfaite, des décors « d'époque » ont été commandés à l'atelier couture du centre socioculturel Georges-Déziré. ◆

## Un week-end très baroque

• **Vendredi 30 mars,** grande audition du département de musiques anciennes (luth, clavecin, flûte...), à 20 heures en l'église Saint-Étienne. Solistes et petits ensembles vont se produire. Entrée libre.

• **Samedi 31 mars,** soirée musicale sur le thème de Molière, à 20 heures, salle Raymond-Devos de l'espace Georges-Déziré, 271, rue de Paris. Entrée libre.

• **Renseignements,** conservatoire de musique et de danse au 0232640445.

Danse

# Portraits de femmes

*Carolyn Carlson est l'invitée du Rive Gauche le 30 mars, avec Inanna, ode à la féminité.*

Avec douze spectacles de danse proposés cette année, le Rive gauche continue de nous faire découvrir toute la richesse de cet art du geste, classé 5e art entre musique et poésie.

Celui présenté le 30 mars est signé Carolyn Carlson, danseuse étoile, chorégraphe du geste pur, qui avait déjà présenté ici *Tigers in the tea house* l'an dernier. Son spectacle de 2007, *Inanna*, parle des femmes.

« *Guerrière, amante, mère, séductrice, la femme moderne se décline à l'infini en résonance avec Inanna, déesse aux multiples facettes du panthéon sumérien.* » Confiée à sept danseuses, Chinatsu Kosakatani, Sara Orselli, Sonia Rocha, Cristina santucci, Sara Simeoni, Alessandra Vignata, Isida Micani, *Inanna* est une ode à la féminité, une déclinaison de la femme dans tous ses éclats. Sur des musiques d'Armand Amar, Bruce Springsteen et Tom Waits. ◆

*Inanna*, dernière création de Carolyn Carlson.

**• Vendredi 30 mars à 20 h 30,** renseignements au 0232919494.

En coulisses

## Trans'Expo

Dans le cadre des Transeuropéennes, festival culturel de l'Agglo., le centre Georges-Déziré accueille les œuvres de cinq jeunes artistes, Grégoire Laisne, Mathieu Caquelard, et Simon Nicaise, étudiants à l'école des Beaux-arts de Rouen ainsi que Mélanie Rossion et Pauline Haller, étudiantes à l'académie des Beaux-arts de Bruxelles. Exposition du 17 au 31 mars, 271, rue de Paris, entrée libre. Les personnes à mobilité réduite peuvent la visiter mercredi 28 mars, après-midi en réservant leur place en Mobilo'bus au 0232958394.

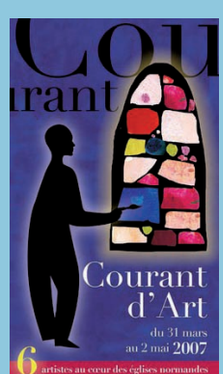
# Sorties à Saint-Étienne-du-Rouvray

Concert → 23 mars

## Mille choeurs pour un regard

En soutien à l'association Retina, les chorales d'enfants et d'adultes du conservatoire, accompagnées de la chorale Concordia de Belbeuf et de la chorale du conservatoire de Grand-Couronne, donnent un concert vendredi 23 mars à 20 h 30 à l'église Sainte-Thérèse.

**Entrée libre, une collecte au bénéfice de l'association aura lieu à la fin du concert.**




Cinéma seniors → 2 avril

## Camping

Au camping des Flots Bleus, ça débarque de toute la France. Comme tous les ans, c'est le moment des retrouvailles autour de l'apéro d'usage pour les habitués... Comédie de Fabien Onteniente, avec Gérard Lanvin, Mathilde Seigner, Franck Dubosc, Claude Brasseur, Mylène Demongeot.

**Lundi 2 avril à 14 h 15, tarif 2,30 €. Inscription à partir du 19 mars, au 02 32 95 83 83 Poste 10.13**

Exposition →

du 31 mars au 2 mai

## Courant d'Art

La Direction diocésaine de la culture ouvre les églises à différentes formes d'art. L'église Saint-Étienne montre le travail de deux artistes : le photographe Matthieu Simon et la peintre Zamiré Behluli.

Sorties →

21 avril, 12 mai et 6 octobre

## Train rétro

Le Pacific vapeur club reprend ses sorties avec la Pacific 231 G 558 : samedi 21 avril, Évreux-Compiègne ; samedi 12 mai, Sotteville-lès-Rouen-Fécamp par Le Havre ; samedi 6 octobre, Sotteville-lès-Rouen-Mézidon.

**Renseignements au 02 35 72 30 55, le matin ou à PVC, BP 115, 76303 Sotteville-lès-Rouen cedex (avec une enveloppe timbrée pour la réponse). Site : pacificvapeurclub.free.fr**

Sorties →

4 avril et 18 mai

## Repas dansant et voyage à Saumur

L'Union nationale des retraités et personnes âgées (UNRPA) propose un repas dansant à Montreuil-sur-Mer, mercredi 4 avril (63 €) et un voyage à Saumur (390 €) du 18 au 20 mai.

**Renseignements au 02 35 66 46 21 ou 02 35 66 53 02 ou 02 35 66 05 35.**

## Mais aussi...

**« L'Homme et les forêts rouennaises »,** exposition au centre Georges-Brassens jusqu'au 23 mars. **Bojan Z trio,** jazz, 27 mars à 20 h 30 au Rive Gauche. **« Mises en boites » et « Histoire de HLM »,** expositions au centre Jean-Prévost jusqu'au 30 mars. **Trio Cordancello,** concert à l'église Saint-Étienne, le 17 mars à 20 h 30.

## À vos marques

### Football, les prochains matchs

• 18 mars, 15 heures, stade des Sapins : CCRP/RUS Sapins ; stade Célestin-Dubois : ASMCB2/Canteleu.
• 25 mars, 15 heures stade Youri-Gagarine : FCSER/Bois-Guillaume2 ; stade Célestin-Dubois : ASMCB/Houppeville.
• 1er avril, 15 heures, stade des Sapins : CCRP/Argueil ; stade Youri-Gagarine : FCSER2/ASMCB.

### Trophée Iacovona

Le 23e trophée organisé le 4 mars par le club S.E.R Pétanque a accueilli 142 équipes sur les terrains du parc Youri-Gagarine. Le concours principal a été remporté par l'équipe Serge Niel et Cyril Duval du Rouen Sapins pétanque, et le concours complémentaire par Florian Roger et Sébastien Lebuloc du HAC Boules Océanes.

### Amicale des pêcheurs sottevillais

Programme de la saison : tournoi au coup APS2007 les dimanches 1er et 22 avril, 20 mai, 10 et 24 juin, 2 et 30 septembre, 14 octobre de 15 heures à 17 h 30. Challenge Marathon 2007 en 3 manches de 5 heures les 9 avril, 8 mai, 14 juillet et deux manches de 3 heures les 27 mai et 16 septembre. Renseignements au 02 35 62 24 71.

Gymnastique

# Tout en souplesse

*Fort de 260 licencié-es, le Club gymnique stéphanais organise le championnat régional de gymnastique rythmique, qui se déroulera dimanche 25 mars.*

Elles portent des justaucorps noirs avec flammes rouges et blanches ; ils arborent maillots rouges et fuseaux noirs... Les 260 licenciés du Club gymnique stéphanais (CGS) sont fiers des couleurs de leur club, qui s'est renforcé cette année d'une quinzaine de gymnastes.

**Serge Legriffon, membre du bureau, expose avec fierté les forces vives du club :** « *Au CGS, nous avons Dino Di Giacomo, dit " papi ", qui, à 86 ans, continue de s'entraîner au club ; aux 120 ans de la Sottevillaise, " papi " a fait une démonstration de son talent et de sa jeunesse* ». La Sottevillaise entretient d'excellentes relations avec le CGS. Le club voisin évolue au plus haut niveau, quant au CGS, sa philosophie est avant tout axée sur une pratique ludique de la gym. « *Les deux clubs sont complémentaires,* précise le vice-président Guy Castelain, *preuve de cette bonne entente : Jessy Faure, 10 ans, une graine de champion, qui s'entraîne à Sotteville et qui « matche » pour Saint-Étienne...* » En langage gym, « matcher » signifie jouer en compétition.

Le 25 mars, ce seront les filles de la GR, gymnastique rythmique, qui défendront leurs couleurs au niveau régional... Elles concourront en duos ou en groupes, et seront notées sur la chorégraphie collective.

Derniers entraînements avant la compétition organisée par le Club gymnique.

Le comité régional de Haute-Normandie a confié au Club gymnique la responsabilité de l'organisation. Corinne Marais, la présidente, ne cache pas que « *ça demande beaucoup de travail, et beaucoup de bénévoles* ». Initialement c'est l'Envol rythmique stéphanais, l'autre club de gymnastique de la ville qui s'était porté candidat à l'organisation ; sa mise en sommeil a conduit le Club gymnique à reprendre le flambeau, « *c'est toujours un club de Saint-Etienne-du-Rouvray, et le gymnase de l'Insa est un très beau gymnase* », justifie Corinne Marais.

Le 25 mars, la compétition est ouverte au public moyennant 2,30 € l'entrée. ◆

• **Championnat régional de GR,** dimanche 25 mars, à partir de 14 heures, gymnase de l'Insa, avenue Galilée, au technopôle.

## Quelle gym choisir ?

Le CGS propose différentes disciplines, pour le loisir ou pour la compétition.

• **La gymnastique rythmique (GR) :** en duo ou en équipe, les gymnastes font des figures avec un ballon, un cerceau, un ruban ou une massue.
• **La gymnastique artistique masculine (GAM) et la féminine (GAF) :** figures sur agrès, sol, barres fixes, saut, anneaux et arçons pour les garçons, et sol, saut, barres asymétriques et poutre, pour les filles.
• **Le yoga.**
• **La musculation,** pour les adultes hommes, les abdo-fessiers et le step pour les dames.
• **Renseignements** au 02 35 66 17 47.

Course à pied

# Le souffle de la Vivicitta

*Vivicitta, la course pour la paix, a lieu dimanche 1er avril, dans le cadre des Journées du souffle du centre hospitalier du Rouvray.*

La course se tient dans le parc de l'hôpital.

Pour la 8e fois, Vivicitta invite les coureurs à pied normands à mettre leur sport au service de la paix et de la fraternité internationale. La course de 12 km se déroule dans le parc boisé de 80 hectares de l'hôpital du Rouvray, et en même temps, dans 80 villes du monde. Même jour, même heure, tous avec un seul dossard : celui de Vivicitta, « courir pour un monde meilleur ». Trois autres courses, de 4, 8 ou 12 km en relais, sont proposées pour associer tout le monde. **Vivicitta s'inscrit comme l'an dernier dans les Journées du souffle,** manifestation coorganisée par la FSGT et l'Amicale du personnel hospitalier, pour valoriser la pratique sportive. Ces Journées du souffle commencent dès le vendredi par des animations pour les personnes hospitalisées. Elles s'ouvrent à tous et toutes samedi 31 mars avec une foire à tout, des expositions, des animations culturelles, des jeux sportifs et des courses dont le matin à 9 heures une mini Vivicitta pour les collégiens et l'après-midi à 15 heures la Péach'air, une course de VTT. ◆

• **Centre hospitalier du Rouvray,** entrée par le haut : rue de Saint-Yon, à Sotteville-lès-Rouen (prolongement de la rue d'Amsterdam).

Inscription à la Vivicitta à effectuer à la FSGT, rue Charles-Péguy à Saint-Étienne-du-Rouvray, ou à l'amicale du personnel hospitalier (APHR), rue Fernand-Léger, 0232951148.

Renseignements : escale.fsgt@wanadoo.fr

Inscription à la Péach'air à l'APHR, rue Fernand-Léger, 0232951148.


L'Association qui libère votre temps

Util'Emploi

Partage, Compétence, Service

met à disposition le personnel dont vous avez besoin (*réduction d'impôts)

Ménage* - Repassage* - Jardinage*

Travaux de bricolage - Papier peint - Peinture

Chèque emploi service universel accepté

02 35 62 92 73

141, rue Méridienne - 76100 Rouen

Contrôle Technique Automobile

AUTO SECURITE

-5 € sur présentation de cette pub

* Cumulables

Contrôle Technique du Madrillet
Rue des Cateliers
SAINT-ETIENNE-DU-ROUVRAY
02 32 95 63 61

Contrôle Technique du Normandie
5, bd Industriel
SOTTEVILLE-LES-ROUEN
02 35 73 59 59

Annoncez vous dans

Le Stéphanais

Distribué tous les 15 jours dans les boîtes aux lettres.
Diffusé chez tous vos clients résidentiels ou professionnels.

médias & PUBLICITE GROUPE MÉDIAS 06 71 22 28 84

Régie Publicitaire Officielle de la Ville de Saint-Etienne du Rouvray seule habilitée à démarcher pour la ville.

TAXI DENIS

7 jours / 7

• Conventionné Sécurité Sociale
• Véhicule 7 places
• Toutes distances

06 86 74 92 27

Invité

# Brasseur de vent

*Jean-François Lorenté court les plages à la recherche du souffle qui fera gonfler ses voiles. Ce passionné de cerf-volant organise aussi des festivals pour donner du plaisir au public.*

Il est devenu cerf-voliste « *par hasard il y a dix ans en lisant un magazine* ». Mais le hasard a bon dos, avant Jean-François Lorenté se passionnait pour le modélisme d'avion... déjà une affaire avec le ciel. À la belle saison, le week-end, quand il a fini son travail de reprographie au CHU de Rouen, il court les festivals de cerfs-volants, sur les côtes normandes, dans le Nord, en région parisienne. « *L'idéal, c'est la plage, en général le vent est régulier. C'est un sport, on court dans tous les sens.* »

**L'hiver, il conçoit, taille, et coud ses drôles de machines volantes.** Dans son appartement du quartier Langevin, des coupes sur les étagères signalent que, dans les concours, il s'est essayé à tous les genres. « *Il y a le cerf-volant plat, de base, aux formes infinies, le cerf-volant pilotable avec deux lignes, l'acrobatique à deux ou quatre lignes avec lequel on peut faire des figures, et même des ballets aériens avec plusieurs pilotes, le cerf-volant de combat dit rokkaku où le but est de faire tomber les cerfs-volants des autres.* »

Sans oublier le cerf-volant gonflable sans armature, sa spécialité. « *On peut faire voler ce qu'on veut à condition d'étudier les formes et de respecter les cotes,* affirme-t-il, *après c'est le vent qui le gonfle et lui donne sa forme.* » Il a ainsi fait voler des dominos, des bonshommes de neige, des pandas... « *Dans les festivals, on se reconnaît par le cerf-volant en l'air.* »

Jean-François Lorenté aime aussi la convivialité des cerfs-volistes, « *le plaisir, c'est de voler ensemble, entre copains* ». Des festivals internationaux, il a appris les traditions : « *Chaque pays à ses coutumes et son type de cerf-volant. En Malaisie, il favorise la culture du riz, au Guatemala on le fait voler pour la fête des morts* ». Et puis, surtout, il y a le public.

**Ce passionné aime faire partager sa passion,** « *j'aime bien donner du spectacle, faire du rase-mottes pour enlever les chapeaux* ». Dans les festivals qu'il anime, il organise des ateliers pour les enfants : « *Quand ils voient un cerf-volant, ils veulent toujours apprendre à tenir les ficelles*». Beaucoup se souviennent sans doute des démonstrations faites à la journée des loisirs, et du cerf-volant stéphanais créé pour la circonstance. Jean-François Lorenté a aussi fait découvrir son art à Saint-Pierre-et-Miquelon, le pays de sa femme, il aimerait bien le lancer aussi à Tahiti et, en attendant, il prépare un festival pour le 15 avril à Trouville-sur-mer. Souhaitons-lui bon vent. ◆